



Program

e change





Stalna konferencija gradova i opština
Makedonska 22/VIII
Beograd

Tel. 011 3223 446
Fax: 011 3221 215
e-mail: secretariat@skgo.org
www.skgo.org



VNG International
Nassaulaan 12
P.O. Box 30435
2500 GK The Hague
The Netherlands

Tel. +31-70-3738401
Fax: +31-70-3738660
e-mail: secretariaatvngi@vng.nl
www.vng-international.nl

www.skgo.org
www.exchange.org.yu

Program EXCHANGE je pokrenut u cilju pružanja podrške brojnim već postojećim projektnim aktivnostima koje se odvijaju u sektoru lokalne samouprave u Srbiji. Poseban cilj Programa je da približi najbolju postojeću praksu u oblasti lokalne samouprave u zemljama Evropske Unije sa zahtevima i inicijativama poteklim iz gradova i opština Srbije, vezanim za unapređenje njihovog funkcionisanja i ukupno institucionalno jačanje.

Program EXCHANGE pruža opštinskim zvaničnicima i zaposlenima u opštinama Srbije mogućnost da se upoznaju sa praksom u EU u oblasti lokalne samouprave. Ideja je da ovo upoznavanje bude u direktnoj vezi sa problemima sa kojima se lokalne vlasti suočavaju u tekućem procesu reformi u Srbiji. U tom smislu, sigurno je da će upoznavanje sa navedenim evropskim iskustvima i unapređenje znanja o evropskim standardima biti jedan od najvažnijih zadataka procesa reformi u javnom sektoru u Srbiji.

Program EXCHANGE će realizovati Stalna konferencija gradova i opština (SKGO), u bliskoj saradnji sa svojim partnerom iz Evropske Unije - VNG International, Agencijom za međunarodnu saradnju Asocijacije holandskih opština. Program EXCHANGE finansira Evropska Unija, a sprovodi Evropska agencija za rekonstrukciju.

■ Osnovni cilj

Osnovni cilj Programa EXCHANGE je da doprinese naporima Srbije za bržu integraciju u evropske tokove, jačanjem kapaciteta lokalne samouprave u skladu sa standardima Evropske Unije.

■ Svrha programa EXCHANGE

U skladu sa ovako definisanim osnovnim ciljem, svrha programa EXCHANGE je podsticanje inovacija i unapređenje sektora lokalne samouprave u Srbiji, kroz predstavljanje srpskim opštinama najnovijih dostignuća u Evropi u oblasti lokalne samouprave.

■ Program EXCHANGE će se odvijati kroz:

- Unapređenje znanja i prakse u radu predstavnika lokalnih vlasti u Srbiji, kroz pristup kolega-kolegi, za šta će biti obezbeđena stručna podrška iz partnerskih zemalja Evropske Unije
- Podršku unapređenju lokalne samouprave u oblasti upravljanja i organizacije opštinske uprave i pružanja usluga krajnjim korisnicima – građanima.

■ Fond za izgradnju kapaciteta

Program EXCHANGE predviđa formiranje Fonda za izgradnju kapaciteta u gradovima i opštinama Srbije, kojim će upravljati Jedinica za upravljanje programom (PMU) u okviru SKGO. Kroz dva kruga poziva za projektne predloge, gradovi i opštine će biti pozvani da konkurišu za finansiranje projekata u oblasti unapređenja svojih kapaciteta, uz sopstveno učešće u visini od 10%. Proces unapređenja kapaciteta biće fokusiran na:

- upoznavanje sa praksom u zemljama Evropske Unije,
- obuku,
- nacionalne konferencije i
- pojedinačne investicije manjeg obima,

Ove aktivnosti će se ostvarivati kroz realizaciju odabranih projekata, a uz podršku opštinskih stručnjaka iz partnerskih zemalja iz Evropske Unije.

■ Fond Programa EXCHANGE imaće 4 različita modaliteta, kojih će se EXCHANGE pridržavati prilikom razmatranja prijave ili predloga, uz korišćenje standardnih ugovornih procedura Evropske komisije:

■ TAR – Zahtev za tehničku pomoć

Gradovi i opštine Srbije će odrediti prioritete oblasti svog interesovanja i zahtevati specifičnu pomoć od strane opštinskih eksperata iz jedne od zemalja iz Evropske Unije, učesnice u projektu. U ovakvu tehničku pomoć mogu biti uključene jednokratne posete ili serije savetodavnih susreta, kao i misije obuke od strane većeg broja opštinskih eksperata.

■ UPOZNAVANJE SA PRAKSOM NA TERENU – Obilasci EU

Ovaj modalitet će se primenjivati ukoliko srpske opštine budu zahtevale studijsku posetu jednoj ili većem broju opština u jednoj od zemalja Evropske Unije, učesnica projekta. Ovakve studijske posete mogu trajati nedelju dana ili više nedelja. Zahtevi za upoznavanje sa praksom na terenu mogu se predati samo uz TAR zahteve (Zahtevi za tehničku pomoć).

■ INVESTICIONA KOMPONENTA

Pored tehničke pomoći, opštine i opštinski eksperti iz Evropske Unije mogu zaključiti da postoje i potrebe za investicijama manjeg obima u srpskim opštinama (na primer uspostavljanje opštinskog informativnog centra, nabavka kompjuterskog hardvera i softvera za opštinsko poresko odeljenje, itd.). Fond će pružiti donacije za manje investicije ukoliko su one u jasnoj vezi sa Zahtevom za tehničku pomoć (TAR) i/ili zahtevima za upoznavanje sa praksom na terenu.

Ova tri modaliteta biće otvorena za prijave iz srpskih opština samo kroz nacionalni Poziv za prijavljivanje (jedan u drugom kvartalu 2005. i drugi u poslednjem kvartalu 2005.). Predviđeno je da se u svakom od krugova poziva različitim opštinama i gradovima dodeli ukupno 25-40 donacija za projekte.

■ CILJANI EU KURSEVI

S obzirom na to da će se Program EXCHANGE baviti oblastima od nacionalnog prioriteta u razvoju srpskih gradova i opština, tokom njegovog trajanja predviđeno je i organizovanje kurseva obuke. Ovakvi kursevi će biti organizovani u Srbiji, u regionu ili u jednoj od zemalja EU – učesnica u Programu, za grupe predstavnika lokalnih vlasti iz Srbije. Kursevi će trajati do 2 nedelje i uključivaće nastavu, grupni rad, posete i, eventualno, praktičnu obuku u opštinama zemalja Evropske Unije (u slučajevima programa obuke u inostranstvu). Za ovaj modalitet, Evropska agencija za rekonstrukciju će raspisati međunarodni tender, koji će biti otvoren za srpske, regionalne i obrazovne institute iz Evropske Unije.

■ Očekivani rezultati Programa EXCHANGE

Nakon završetka Programa, koji će trajati 24 meseca, očekuju se tri sledeća rezultata:

- Institucionalni kapaciteti u 50-80 srpskih lokalnih zajednica i nivo znanja predstavnika lokalnih vlasti biće značajno unapređeni kroz seriju projekata razmene sa stručnjacima iz Evropske Unije
- Način upravljanja opštinama i pružanja usluga u 50-80 srpskih opština biće značajno unapređen, u skladu sa postojećim standardima Evropske Unije u oblasti pružanja usluga građanima
- Kada je u pitanju pružanje usluga članstvu, kapacitet SKGO će biti značajno unapređen, kroz posebno dizajnirane oblike obuke i savetodavne usluge članstvu.

■ Trajanje programa i budžet

Program EXCHANGE finansira Evropska Unija, posredstvom Evropske agencije za rekonstrukciju, kroz Program CARDS za Srbiju i Crnu Goru za 2004. i trajaće dve godine. Ukupni budžet Fonda je 3.300.000 evra. Dodatno, za modalitet CILJANI EU KURSEVI, iznosom od 600.000 evra neposredno će upravljati Evropska agencija za rekonstrukciju..



■ Dodatne informacije

Više informacija o Programu EXCHANGE može se naći na veb sajtu SKGO (www.skgo.org). Takođe, predviđeno je da se u januaru 2005. pokrene poseban EXCHANGE veb sajt (www.exchange.org.yu). Na ovom veb sajtu biće prezentovane ažurirane informacije o aktivnostima i procedurama Programa EXCHANGE, kao i kontakt detalji članova EXCHANGE tima. Na veb sajtu SKGO biće postavljen link ka veb sajtu EXCHANGE Programa.

■ U toku dva meseca pre prvog Poziva za prijavljivanje, EXCHANGE će organizovati 4 regionalna seminara u različitim delovima Srbije. Tokom tih seminara, predstavnicima gradova i opština će se objasniti svrha Fonda, modaliteti Fonda i procedure i raspored. Takođe, u ovom periodu će se gradovima i opštinama dostaviti i brošura sa kriterijumima i uputstvima za prijavljivanje.

■ Pozivi za prijavljivanje biće objavljivani putem javnih oglasa u dva nacionalna dnevna lista i putem reklama na radiju, kao i kroz veb sajtove EXCHANGE Programa i SKGO.



Program EXCHANGE

Projekat finansiran od strane Evropske Unije sprovodi Evropska agencija za rekonstrukciju



www.skgo.org

www.exchange.org.yu



Program EXCHANGE

Projekat finansiran od strane Evropske Unije sprovodi Evropska agencija za rekonstrukciju